

**OTHO**  
SERIES

**GRADAS RÁPIDAS**



**NERO**  
SERIES

**GRADAS SUSPENDIDAS**



**ATON**  
SERIES

**AKER**  
SERIES

**ISKUR**  
SERIES

**KON**  
SERIES

**IRIS**  
SERIES

**KER**  
SERIES



**VIÑA**  
**OLIVAR**

INTERNATIONAL  
**GASCÓN**  
AGRICULTURAL MACHINERY ENGINEERING

La importancia de la preparación del suelo es fundamental para asegurar los mejores resultados en términos de recogida de producto y de su calidad.

Para sacar el máximo partido a la tierra de cultivo, Gascón International ha desarrollado unas líneas de herramientas agrícolas especialmente pensadas para el trabajo eficiente dentro de la viña.



Equipos de reducidas dimensiones, con un bari-centro que se queda muy cerca del tractor, pensados para la gestión mecanizada dentro de las pequeñas calles de la viña a espaldera y/o de la viña de cepas

Ideales también para mantenimiento de olivares de cultivo intensivo / súper intensivo y frutales

Representan una importante herramienta que permite el control de plagas, la gestión de abonos, la gestión de sustancias orgánicas.

Labran y airean el suelo, descompactan, entierran abono, matan la mala hierba y finalmente sientan las bases para optimizar la gestión y la canalización de las lluvias.



Gascón International se convierte en el aliado capaz de proporcionar las mejores y específicas soluciones "llaves en mano" para el mejor trabajo de suelo, recurriendo en la menor medida posible al uso de productos fitosanitarios y dando paso a la producción de los mejores caldos de vino DOP y de los mejores caldos Extra Vírgenes del mercado, molturados sin procedimiento químicos añadidos.



La clave de todo ello se encuentra en la natural función trituradora de las gradas de discos y en su función de mezclado del abonado, donde Gascón International tiene su sello de excelencia de calidad en el mercado,

pasando por imprescindibles herramientas de uso civil especiales tanto por el mantenimiento de viñas, olivares o frutales, cuanto para cultivos de nueva plantación, especialmente para organizar el diseño de las calles y su drenaje.



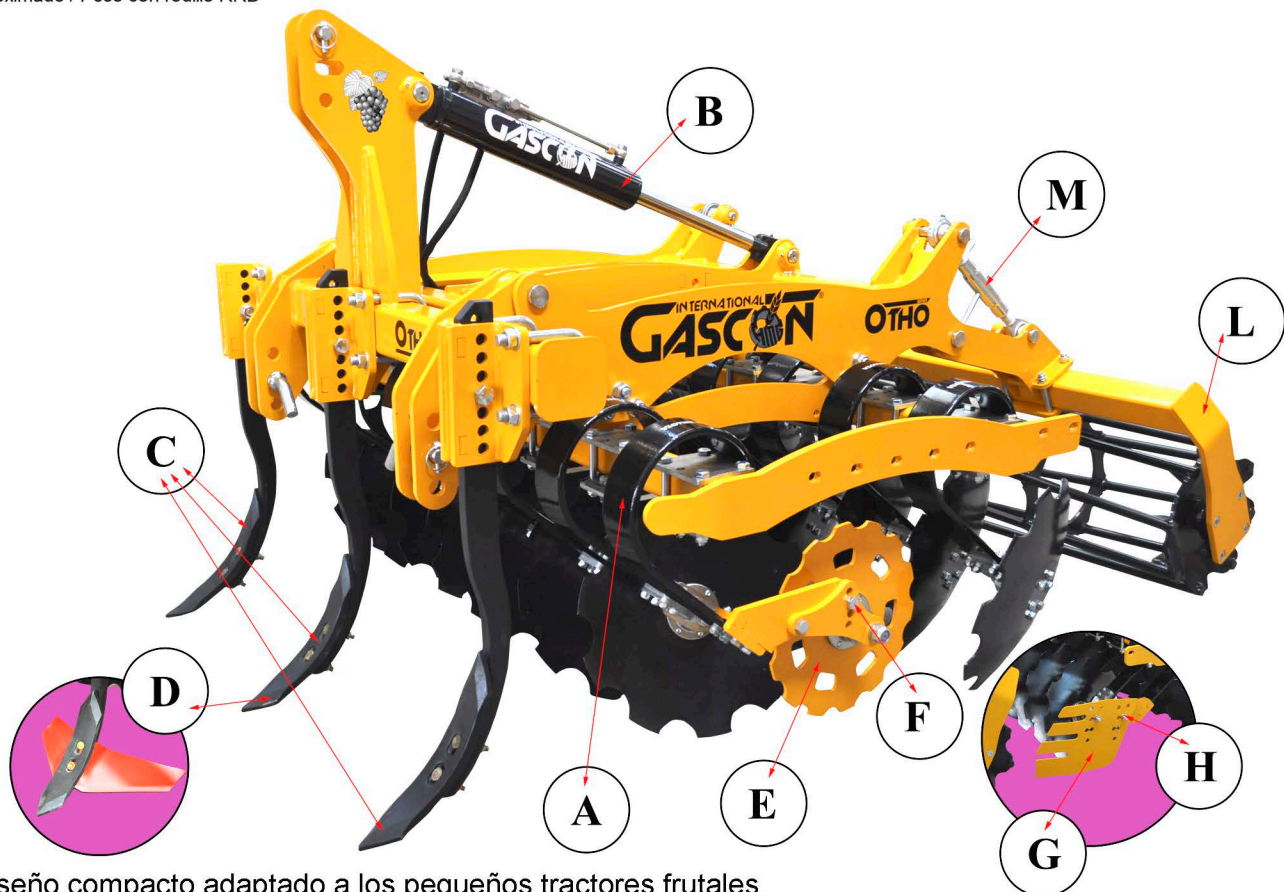
## OTHO > GRADAS RAPIDAS > NON STOP > BALLESTA

GRADA RAPIDA VIÑA "GRRV" 20" / Ø510x6mm.

MODELO	ANCHO TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	DISCOS	POTENCIA	PESO*
<b>GRRV-V</b>	<b>M. ≈</b>	<b>mm.</b>	<b>Nº</b>	<b>CV/HP ≈</b>	<b>Kg. ≈</b>
GRRV-V110- 8BL	1,10	1,15	8	50 - 80	700
GRRV-V135-10BL	1,35	1,40	10	60 - 90	780
GRRV-V160-12BL	1,60	1,60	12	70 -100	860
GRRV-V180-14BL	1,80	1,85	14	80 -110	930
GRRV-V205-16BL	2,05	2,10	16	90 -120	1000
GRRV-V225-18BL	2,25	2,30	18	100-130	1070
GRRV-V250-20BL	2,50	2,55	20	110-140	1150
<b>GRRV-X</b>	<b>M. ≈</b>	<b>mm.</b>	<b>Nº</b>	<b>CV/HP ≈</b>	<b>Kg. ≈</b>
GRRV-X135- 8BL	1,35	1,40	8	60 - 90	700
GRRV-X180-12BL	1,80	1,85	12	80 -110	780
GRRV-X225-16BL	2,25	2,30	16	100-130	860

≈ Aproximado / Peso con rodillo RRD

Sección chasis:	100x100x8 mm.
Cuerpo discos:	80x80x6 mm.
Distancia entre filas:	700 mm.
Despeje:	580 mm.
Profundidad Max.:	150 mm.
Cat.:	II
Peso approx.:	con rodillo RRD



- Diseño compacto adaptado a los pequeños tractores frutales.
- Orientación inclinada de los discos: facilita la penetración en suelos duros
- Capacidad para gestión de malas hierbas / sustancias orgánicas
- Enterrado con máximos estándar de calidad y excelencia en el acabado del trabajo.
- Grada suspendida a los 3 puntos del tractor
- Disposición de trabajo en V y en X
- Discos dentados: 20" / Ø510x6mm.
- Sistema de amortiguación NON STOP por ballesta: máxima elasticidad y adaptabilidad al perfil del suelo
- Ideal en suelos irregulares, pedregosos y con pendientes. (A)
- Rodamientos de discos sin mantenimiento
- Cilindros de levantamiento hidráulico vertical con válvula Overcenter (B)
- Puntos de giro con casquillos de fricción sin engrase
- Brazos cultivadores delanteros para profundizar la labor (C)
- Brazo cultivador central borra huellas para trabajar la totalidad del suelo e incrementar la esponjosidad del suelo (en la disposición de la grada en X) (D)
- Deflectores anti proyección de disco, montados con ballesta, regulables en altura, que impiden el arrastre del rastrojo (E-F)
- Deflectores anti proyección de chapa, montados con ballesta, regulables en altura y a lo ancho que impiden la proyección de los terrones a los pies de las plantas (G-H)
- Rodillo para sellar el suelo y reducir la pérdida de humedad. (L) Regulación mediante tensores. (M)
- Velocidad aprox. 15/20Km/h.

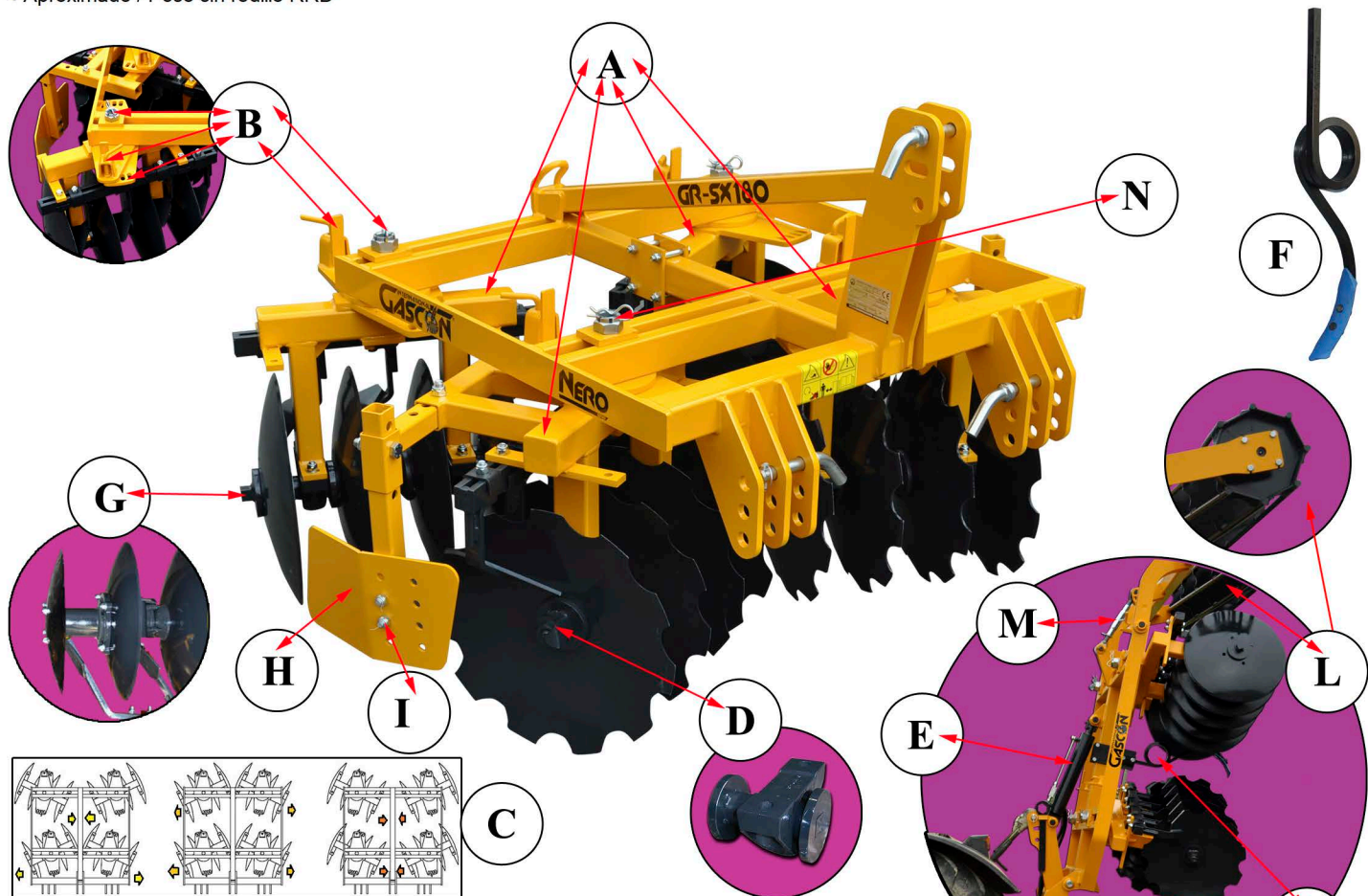
## NERO > GRADAS DE DISCOS

GRADA SUSPENDIDA EN "X" 22" / Ø560x4,5mm.

MODELO	ANCHO TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	DISCOS	POTENCIA	PESO*
SX180	M. ≈	mm.	Nº	CV/HP ≈	Kg. ≈
GR-SX140-12	1,20 - 1,40M.	1300	12	20 - 30	500
GR-SX185-16	1,50 - 1,85M.	1700	16	30 - 40	650
GR-SX220-20	1,85 - 2,20M.	2050	20	40 - 50	780
GR-SX250-24	2,15 - 2,50M.	2400	24	50 - 60	900

≈ Aproximado / Peso sin rodillo RRD

Sección chasis:	100x100x8 mm.
Cuerpo discos:	80x80x6 mm.
Discos:	22" / Ø560x4,5mm.
Distancia entre filas:	700 mm.
Despeje:	580 mm.
Profundidad Max.:	150 mm.
Cat.:	II
Peso approx.:	sin rodillo RRD



- Diseño compacto adaptado a los pequeños tractores frutales.
- Máximo resultado en suelos irregulares, pedregosos y con pendientes.
- Óptima penetración en suelos duros gracias a reducida separación entre discos de 180mm.
- Capacidad para gestión de malas hierbas y sustancias orgánicas
- Enterrado con máximos estándar de calidad y excelencia en el acabado del trabajo.
- **En olivar:** ideal para preparar el suelo y facilitar el paso de toda la maquinaria pesada: podadoras; atomizadores; recolectores de aceitunas.
- Grada suspendida a los 3 puntos del tractor
- Disposición del trabajo en X para asegurar el mantenimiento de la viña a los largo de todo el año.
- Disposición del trabajo en X para asegurar una nivelación del suelo de óptima calidad
- Discos delanteros dentados / Discos traseros lisos > 22" / Ø560 x 4,50mm.
- 4 cuerpos de discos (A) regulables mecánicamente con giro del cuerpo 360° mediante tuerca y manivela puntero de regulación de posición (B)
- > Regulación de los discos hacia el exterior: protege los pies de la viña de las heladas (C)
- > Regulación de los discos hacia el interior: destierra los pies de la viña y evita la proliferación de raíces por encima (C)
- > Regulación de los discos en disposición cruzada: entierra los residuos superficiales (C)
- **En olivar** estas 3 regulaciones reglamentan las labores de labranza, matar malas hierbas y el enterrado del abono.
- Rodamientos oscilantes sin mantenimiento, resistentes a las sollicitaciones de la labor (D)
- Cilindros de levantamiento hidráulico vertical (E)
- Brazo cultivador central borra surco para trabajar la totalidad del suelo. Inhibe la natural formación de montículos (F)
- Disco borra huella (G)
- Deflectores anti proyección de chapa, regulable en altura y a lo ancho. Impiden la proyección de los terrones a los pies de las plantas (H-I)
- Rodillo regulable mediante tensor para sellar el suelo y reducir la pérdida de humedad (L-M)
- 4 modelos con ancho de labor regulable mecánicamente mediante tuerca de regulación para trabajar en viñas con ancho de hilera variable (N)

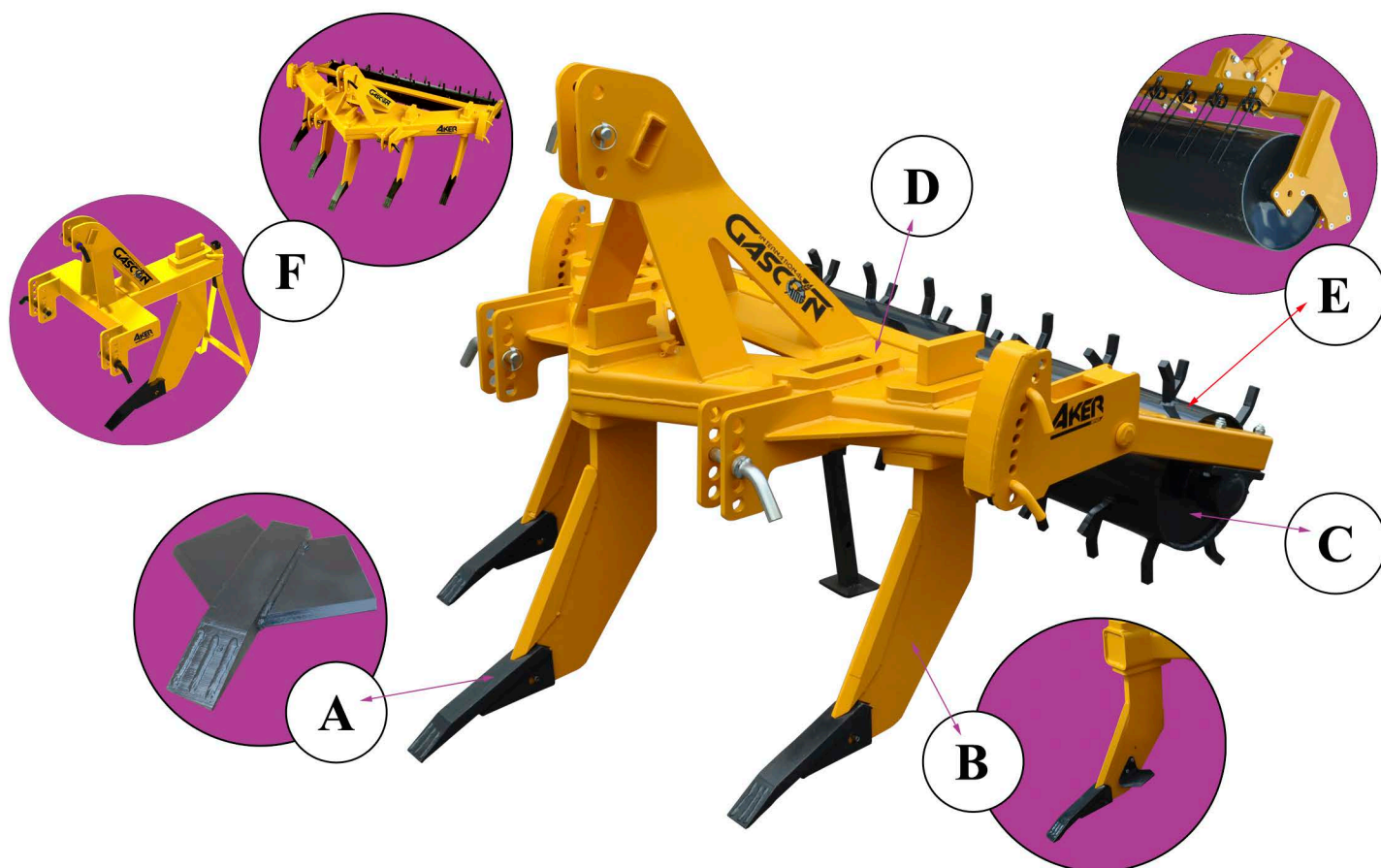
## AKER > SUBSOLADORES EN V

MODELO	ANCHO LABOR	SECCION CHASIS	BRAZOS	DISTANCIA BRAZOS	CATEGORIA	POTENCIA APROX.	PESO s/RODILLO	PESO c/RODILLO
SS	M. ≈	mm.	Nº	mm.		HP/CV ≈	Kg. ≈	Kg. ≈
SS1N	1,00	180x100x8	1	-	I	30/50	150	-
SS3N	1,40	230x100x8	3	600	II	40/60	280	350
SS5L	2,00	230x100x8	5	400	II	60/70	420	525

≈ Aproximado / R= Rodillo

**Sección brazos:** 30x155x h. 827 mm.  
**Despeje:** 740 mm.  
**Profundidad Max.:** 450 mm.

**Categoría:** III  
**Rodillo SPK:** Ø 530 mm.  
**Peso approx.:** con rodillo SPK



- Diseño ligero y compacto para los pequeños tractores viñeros.
- Rompen la capa arable del suelo, manteniendo sin alteraciones la superficie.
- Recomendado su uso durante el otoño / invierno en seco
- El agua filtra hasta las raíces sin evaporar y sin apenas requerir ulterior riego a lo largo de la temporada
- **En viña:** uso periódico cada 5 años aprox. y a lo largo del invierno para romper cuidadosamente las raíces y favorecer el rejuvenecimiento de la cepa.
- Descompactan el suelo que ha quedado compactado por el pasaje de la maquinaria de labor pesada
- En todos los suelos de cultivo contribuye a incrementar el drenaje y favorece el bienestar de las raíces de las plantas.
- **En viña nueva:** se recomienda el uso antes de plantar las cepas. La labor profunda fragmenta el suelo en profundidad y facilita el drenaje del agua. Permite la proliferación de las raíces de la viña en profundidad. Tras esta labor, es preciso efectuar un buen abonado que se incorporará con el paso de la grada de disco de la serie Nero.
- Se recomienda el uso de botas aletas para incrementar la esponjosidad del suelo (A) y para el corte controlados de las raíces
- Se recomienda el uso de alas de roturación en los brazos para incrementar la esponjosidad del suelo más hacia la superficie, sin por ello alterar la capa superficial (B)
- Uso de rodillo recomendado para sellar el suelo y reducir la pérdida de humedad (C)
- **En viña:** uso del rodillo liso recomendado para compactar el suelo entre cepas y/o filas y favorecer el tránsito inmediato por parte de maquinaria diversa (E)
- Modelos disponible en 1 / 3 / 5 brazos (F)
- Opción chasis multi posición para desplazar y/o reducir el número de brazos de labor (D)

## IRIS> SECOMPACTADORES W

MODELO	ANCHO TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	BRAZOS	DISTANCIA BRAZOS	POTENCIA	PESO
DSW	M.	mm.	Nº	mm.	CV/HP ≈	Kg. ≈
DS-W4	1,30	1,40	4	900	60 - 90	450
DS-W6	2,00	2,10	6	800	80 - 130	630

Sección chasis: 160x270x10 mm.  
 Altura brazos: 800 mm.  
 Despeje: 920 mm.  
 Categoría: II  
 Profundidad Max.: 250/450 mm.

≈ Aproximado



- Recomendado en temporadas de sequía
- Recomendado en suelos compactos y duros
- Rompe la capa superficial - sin voltearla
- Descompacta en profundidad
- Favorece y potencia la penetración del agua en profundidad
- Crea bolsas de reserva de agua en profundidad
- Favorece el desarrollo normalizado de las raíces
- Favorece la supervivencia de la planta
- Favorece los buenos resultados de la cosecha
- Brazos tipo Michel
- Sistema de seguridad por tornillo fusible

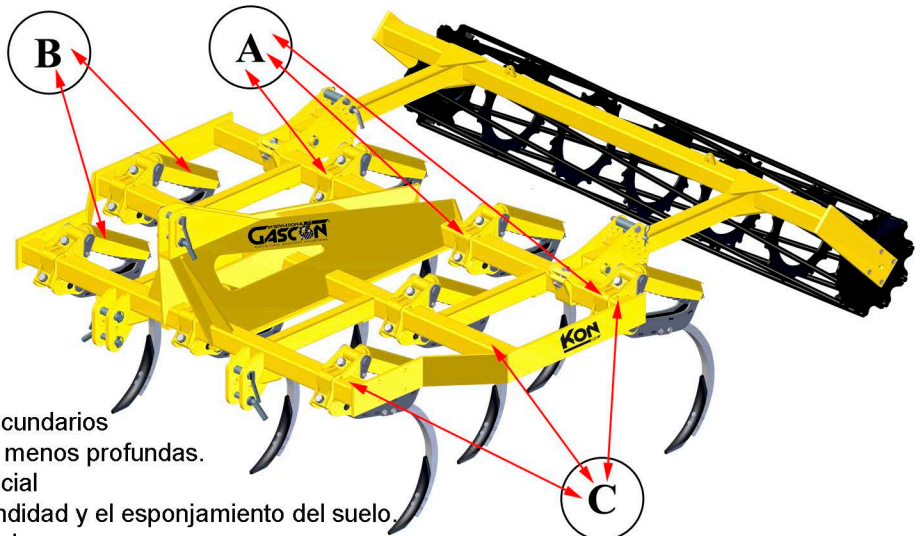
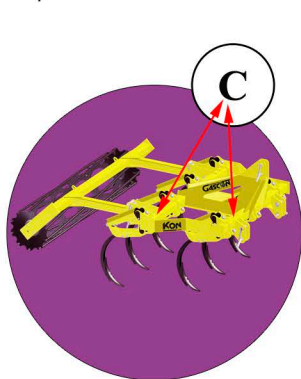
## KON > CHISEL / SEMI CHISEL DE 2 - 3 FILAS

MODELO	ANCHO TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	BRAZOS	CATEGORIA	POTENCIA	PESO
2 FILAS <sup>CHISEL</sup>	M.	mm.	Nº		CV/HP ≈	Kg. ≈
CH-2F7	2,10	2300	7	II	70-100	960
2 FILAS <sup>SEMI CH.</sup>	M.	mm.	Nº		CV/HP ≈	Kg. ≈
SCH-2F7	1,80	2100	7	II	60-90	700
SCH-2F9	2,30	2600	9	II	70-100	850
3 FILAS <sup>SEMI CH.</sup>	M.	mm.	Nº		CV/HP ≈	Kg. ≈
SCH-3F7	1,80	2100	7	II	60-90	820
SCH-3F9	2,30	2600	9	II	70-100	970

**CHISEL**  
 Sección chasis: 100x100x8 mm.  
 Sección brazos: 40x40 mm.  
 Distancia brazos: 300 mm.  
 Despeje: 800 mm.  
 Profundidad Max.: 350 mm.  
 Peso approx.: con rodillo RRD

**SEMI CHISEL**  
 Sección chasis: 100x100x8 mm.  
 Sección brazos: 40x30 mm.  
 Distancia brazos: 250 mm.  
 Despeje: 700 mm.  
 Profundidad Max.: 300 mm.  
 Peso approx.: con rodillo RRD

≈ Aproximado



- Recomendado por los trabajos directos y secundarios
- Recomendado para las labores profundas y menos profundas.
- Rompen de una sola pasada la capa superficial
- Favorecen la penetración del agua en profundidad y el esponjamiento del suelo.
- Favorecen la mezcla de la tierra con el rastrojo
- Favorecen la gestión de las malas hierbas y de las sustancias orgánicas
- Favorecen el nivelado y el acabado del suelo trabajado al fin de favorecer el tránsito inmediato por parte de maquinaria diversa.
- Cuerpos independientes el uno del otro que garantizan la eficacia del trabajo en toda la anchura del suelo trabajado (A)
- Sistema de amortiguación por muelles pretensando: garantizan correcta adhesión al suelo y el retorno de los brazos a la posición original, una vez superado el obstáculo (B)
- Los muelles pretensados incrementan las vibraciones y facilitan la penetración en el suelo
- Disposición de los brazos en 2 y 3 filas que favorecen la velocidad del trabajo y evitan el atascamiento en presencia de abundante rastrojo (C)
- Chasis fijo
- Rodillo de control de la profundidad y acabado del suelo

## MAQUINARIA DE SERVICIO KER - TRAILLAS

MODELO	CORTE TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	CAPACIDAD ALMACENAMIENTO	CATEGORIA	NEUMATICOS	POTENCIA	PESO
<b>TS</b> <small>SUSPENDIDA</small>	<b>M</b> ≈	<b>mm.</b>	<b>m3</b>			<b>CV/HP</b> ≈	<b>Kg.</b> ≈
TS 5	1,00	1200	0,50	I	4.00 R8	30-40	300
TS 8	1,40	1600	0,80	I-II	6.00 R9	45-55	500

≈ Aproximado



- Ideal para viña a espaldera
- Función de cargar tierra en zonas inferiores donde se ha acumulado por la acción de agentes atmosféricos (lluvias) y se vuelve a redistribuir en las zonas superiores donde se ha perdido por deslizamiento natural.
- Ideal en viña de nueva plantación
- Se rasca el suelo a una profundidad de 15-20 cm. Se recolecta y se aparta esta tierra, notoriamente rica en nutrientes y sustancias orgánicas, hasta que no se haya definido y organizado el diseño del drenaje y de las calles de la viña. Tras esta operación, se vuelve a redistribuir la tierra anteriormente apartada, de una forma cuanto más homogénea mejor, para evitar el desperdicio de los nutrientes en ella contenidos.
- Diseño ligero y compacto para los pequeños tractores viñeros.
- Suspendida a los 3 puntos del tractor
- Compuerta mecánica
- Volteo mecánico con despesteo hidráulico

## MAQUINARIA DE SERVICIO ATON - HOJAS NIVELADORAS

MODELO	ANCHO TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	POTENCIA	PESO
<b>PLH</b>	<b>M.</b> ≈	<b>mm.</b>	<b>CV/HP</b> ≈	<b>Kg.</b> ≈
PLH - 170	1700	1830	60-70	590
PLH - 200	2000	2130	70-80	620
PLH - 215	2150	2280	80-90	630
PLH - 250	2500	2630	90-100	650

≈ Aproximado

**Hoja:** 360°  
**Angulo:** +/- 30°  
**Altura:** 470 mm.  
**Despeje:** 600 mm.  
**Cat.:** II



## MAQUINARIA DE SERVICIO ISKUR - HOJAS NIVELADORAS ARRASTRADA / SUSPENDIDA

MODELO	ANCHO TRABAJO	ANCHO TRANSPORTE	ALTURA	NEUMATICOS	POTENCIA	PESO
<b>RF</b>	<b>M.</b> ≈	<b>mm.</b>			<b>CV/HP</b> ≈	<b>Kg.</b> ≈
RF - 2500	2,50	2500	650	235/75-R15"	60-100	370

≈ Aproximado

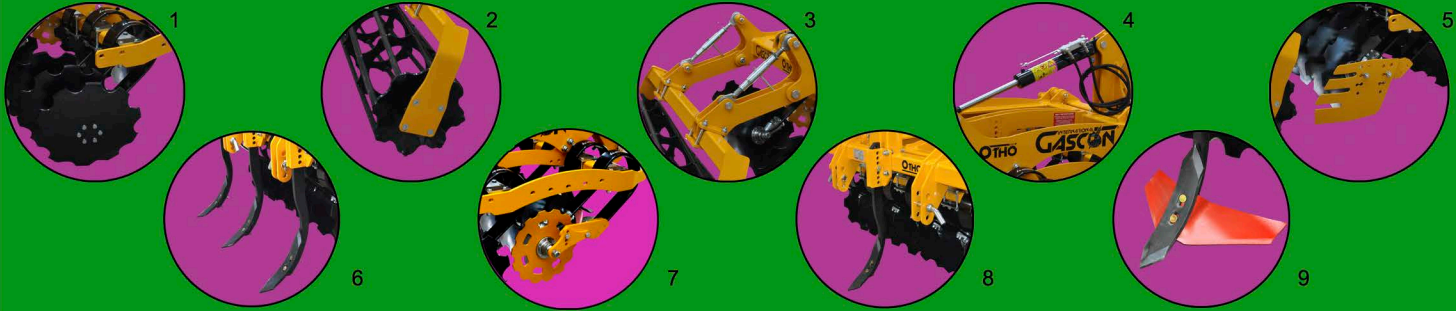


## EQUIPOS DE SERIE

Amortiguación por ballesta (Foto 1)  
 Rodamiento discos eje Ø30 sin mantenimiento  
 Rodillo Ø400 x 8 barras redondas Ø27 con engrase anual (Foto 2)  
 Regulación del rodillo mediante tensores (Foto 3)  
 Alzamiento hidráulico con válvula overcenter (Foto 4)  
 Puntos de giro con casquillos de fricción sin engrase  
 Deflectores antiproyección de chapa con ballesta (Foto 5)

## OPCIONES

Deflectores antiproyección de discos (Foto 6)  
 Brazo central delantero (Foto 7)  
 Conjunto 3 brazos delanteros (Foto 8)  
 Reja de aletas (1 o 3 brazos) (Foto 9)  
 Enganche rápido CAT.II  
 Brazo cultivador con alas central - entre discos

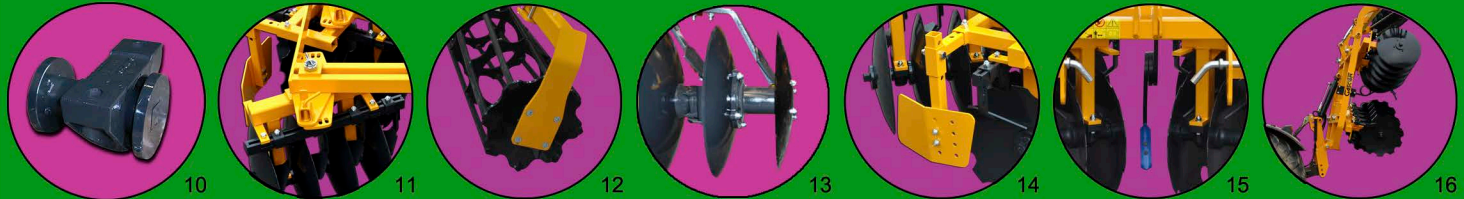


## EQUIPOS DE SERIE

Rodamientos oscilantes eje cuadrado Ø30 sin mantenimiento (Foto 10)  
 Regulación ancho de labor manual entre mínimo y máximo (Foto 11)  
 Giro a 360° de la regulación de los paños de discos. (Foto 11)

## OPCIONES

Rodillo bara redonda (Foto 12)  
 Disco borra huellas (Foto 13)  
 Deflector antiproyección regulable (Foto 14)  
 Brazo cultivador central (Foto 15)  
 Alzamiento hidráulico (Foto 16)



## EQUIPOS DE SERIE

Chasis con enganche regulable  
 Brazos regulables en profundidad: 3/4 posiciones  
 Botas standard (Foto 17)  
 Rodillo de clavos (Foto 18)

## OPCIONES

Alas de roturación en el brazo (Foto 19)  
 Bota aletas (Foto 20)  
 Rodillo liso (Foto 21)



SIN AFECTAR EL EMPLEO Y LAS FUNCIONES ORIGINALES, HEREDEROS DE MANUEL GASCÓN S.L TIENE EL DERECHO DE HACER LOS CAMBIOS QUE CONSIDERE OPORTUNOS PARA LA MEJORA DEL FUNCIONAMIENTO DE LOS EQUIPOS SUMINISTRADO, SIN PREVIO AVISO.

H.M.G. Herederos de Manuel Gascon S.L.  
 P.I. Monzú, C/Gibraltar nº51 - 22006 Huesca (Spain)  
 Tel. +34-974-21 87 20 Fax. +34-974-21 87 21  
 @: info@gasconinternational.com  
 www.gasconinternational.com

International Offices - Mrs. Margari Lagrasta  
 Mob. +34 - 689 823 051 [+34-93-783 87 93]  
 @.: export@gasconinternational.com  
 Skype: Gascon.Export  
 You Tube Gascon International

Concesionario